

## Všeobecné obchodné podmienky predaja spoločnosti ERIKS s.r.o.

(ďalej len „VOP“)

### 1. Ponuka, potvrdenie alebo zmluva

Tieto VOP sa vzťahujú na a tvoria súčasť všetkých ponúk a kalkulácií od spoločnosti ERIKS s.r.o., so sídlom Rožňavská 1, 831 04 Bratislava, IČO: 36 356 689, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka číslo 40440/B (ďalej len „ERIKS“), všetkých akceptácií, prijatí potvrdení zo strany ERIKS o akýchkoľvek objednávkach objednávateľa a akýchkoľvek zmlúv (ďalej len „zmluvy“) týkajúcich sa predaja spoločnosťou ERIKS a nákupu tovaru a služieb objednávateľom (ďalej len „produkty“), ibaže ERIKS výslovne písomne odsúhlasí iný rozsah.

Akékoľvek podmienky stanovené na akomkoľvek dokumente alebo dokumentoch vydaných objednávateľom buď pred alebo po vydaní akéhokoľvek dokumentu spoločnosťou ERIKS, ktoré sú uvedené v týchto VOP alebo na ktoré tieto VOP odkazujú, sú týmto výslovne odmietnuté zo strany ERIKS, ERIKS ich neberie do úvahy a žiadne takéto podmienky nebudú uplatniteľné na akýkoľvek predaj uskutočnený spoločnosťou ERIKS objednávateľovi a nebudú žiadnym spôsobom záväzné pre ERIKS.

Ponuky spoločnosti ERIKS sú otvorené na prijatie v lehote stanovenej ERIKS v ponuke alebo, ak nie je stanovená žiadna lehota, do tridsiatich (30) dní od dátumu ponuky, avšak akúkoľvek ponuku môže ERIKS odvolať alebo zrušiť kedykoľvek pred oznámením jej prijatia zo strany objednávateľa ERIKS.

### 2. Cenotvorba

Ceny v akejkoľvek ponuke, potvrdení alebo zmluve sú v eurách, s dodávkou Ex-Works (aktuálna verzia INCOTERMS) z výrobného zariadenia ERIKS alebo iného zariadenia určeného ERIKS, okrem prípadov, keď medzi objednávateľom a ERIKS je písomne dohodnuté inak a nezahŕňajú žiadne dane, clá alebo obdobné poplatky, ktoré sú platné teraz alebo neskôr uplatniteľné na produkty alebo akékoľvek iné výdavky. ERIKS pripočíta dane, clá a obdobné poplatky, ktorých úhradu alebo zrazenie požaduje alebo umožňuje zákon, k predajnej cene a tieto platby zaplatí objednávateľ spolu s cenou.

### 3. Platobné podmienky

(a) Pokiaľ nie je písomne dohodnuté medzi ERIKS a objednávateľom inak, ERIKS môže fakturovať objednávateľovi za cenu dodaných produktov pri dodaní produktov v súlade s platnými INCOTERM. Netto platba je splatná do tridsiatich (30) dní od dátumu vystavenia faktúry, pokiaľ nie je písomne dohodnuté medzi ERIKS a objednávateľom inak. Všetky platby sa uskutočňujú na určenú adresu ERIKS. Ak sa dodávky uskutočňujú po častiach, každá časť môže byť fakturovaná osobitne a bude zaplatená v lehote svojej splatnosti. V prípade predčasného splatenia nie je povolená žiadna zľava, pokiaľ nebude písomne odsúhlasená zo strany ERIKS.

(b) Všetky dodávky produktov dohodnutých ERIKS musia vždy podliehať úverovému schváleniu ERIKS. Ak, podľa uváženia ERIKS, finančná situácia objednávateľa kedykoľvek neodôvodňuje výrobu alebo dodávku produktov za vyššie uvedených platobných podmienok, ERIKS môže vyžadovať úplnú alebo čiastočnú platbu vopred alebo iné platobné podmienky ako podmienku na doručenie a ERIKS môže pozastaviť, oneskoriť alebo zrušiť akúkoľvek úhradu, dodávku alebo akékoľvek iné plnenie zo strany ERIKS.

(c) V prípade akéhokoľvek omeškania zo strany objednávateľa so zaplatením akýchkoľvek splatných poplatkov alebo platieb alebo akéhokoľvek iného omeškania zo strany objednávateľa, ERIKS má právo odmietnuť plnenie a/alebo doručenie akýchkoľvek produktov, až kým nebudú platby uhradené a ERIKS môže pozastaviť, oneskoriť alebo zrušiť akúkoľvek úhradu (dobropis), dodávku alebo akékoľvek iné plnenie zo strany ERIKS. Uplatnením takéhoto práva nie sú dotknuté žiadne iné práva alebo nároky, ktoré sú k dispozícii na základe zmluvy alebo zo zákona.

### 4. Dodanie a množstvo

(a) Produkty sú dodávané Ex-Works (aktuálna verzia INCOTERMS), ako to určila ERIKS, ibaže sa písomne dohodlo inak. Dátumy doručenia oznámené alebo uznané ERIKS sú iba orientačnými a ERIKS nezodpovedá ani neporušuje svoje povinnosti voči objednávateľovi za akúkoľvek dodávku uskutočnenú v primeranom čase pred alebo po oznámenom dátume dodania. ERIKS súhlasí s použitím obchodne primeraného úsilia na splnenie termínov doručenia oznámených alebo uznaných ERIKS, za podmienky, že objednávateľ poskytne všetky potrebné informácie o objednávke a doručení dostatočne pred takým dátumom dodania.

(b) Objednávateľ poskytne ERIKS písomné oznámenie o nedoručení a poskytne dodatočnú lehotu tridsať (30) dní na nápravu. Ak ERIKS nedodá výrobky v priebehu dodatočnej lehoty tridsiatich (30) dní, jediným a výhradným prostriedkom nápravy pre objednávateľa je zrušenie dotknutých a nedoručených častí príslušnej zmluvy.

(c) Vlastnícke právo k produktom prechádza na objednávateľa po úplnej úhrade kúpnej ceny vrátane akýchkoľvek úrokov a/alebo výdavkov súvisiacich s týmito produktmi a (v rozsahu povolenom platnými zákonmi) platieb v plnej výške za akékoľvek iné produkty, ktoré objednávateľ objednal a/alebo zaplatením všetkých záväzkov súvisiacich alebo vyplývajúcich z tejto zmluvy. Kým objednávateľ nadobudne vlastnícke právo k produktom, objednávateľ nesmie použiť, prevádzať ani zriadiť záložné právo k žiadnemu z týchto produktov, ani poskytovať žiadne práva alebo nároky na výrobky žiadnej tretej osobe, s výnimkou prípadu, ak je takéto právo alebo nárok poskytnutý v bežnom obchodnom styku. Objednávateľ zabezpečí, aby produkty zostali identifikovateľné ako produkty získané od ERIKS. Objednávateľ musí vždy poskytnúť ERIKS (alebo jej zástupcovi) voľný prístup na miesto, kde objednávateľ skladuje produkty. V prípade, ak objednávateľ nesplní svoje platobné záväzky voči ERIKS alebo dá dôvod domnievať sa, že nebude plniť všetky alebo časť svojich platobných povinností, je objednávateľ povinný na základe žiadosti ERIKS vrátiť ERIKS na svoje náklady produkty, ku ktorým vlastnícke právo ešte neprešlo na objednávateľa a súhlasí s plnou spoluprácou s ERIKS, aby ERIKS (alebo je zástupca) mohol vyzdvihnúť svoje produkty. Riziko straty alebo poškodenia produktov prechádza na objednávateľa po dodaní zo strany ERIKS v súlade s príslušnými INCOTERMS.

## 5. Vyššia moc

ERIKS nezodpovedá za žiadne zlyhanie alebo omeškanie plnenia, ak:

- (i) takéto zlyhanie alebo omeškanie je dôsledkom prerušenia výrobného procesu produktu; alebo
- (ii) takéto zlyhanie alebo omeškanie je spôsobené vyššou mocou definovanou nižšie a/alebo zákonom.

V prípade takejto poruchy, ako je uvedené vyššie, plnenie príslušnej časti (častí) zmluvy bude pozastavené na obdobie, počas ktorého dôvod pretrváva, bez toho, aby ERIKS bola zodpovedná voči objednávateľovi za akékoľvek škody, ktoré z toho vyplývajú.

Výraz „vyššia moc“ znamená a zahŕňa akékoľvek okolnosti alebo udalosti, ktoré sú nad rámec primeranej kontroly ERIKS - či už predvídateľnej alebo nie v čase uzatvorenia zmluvy - v dôsledku čoho nemožno od ERIKS odôvodnene požadovať, aby splnila svoje záväzky, včítane vyššej moci a/alebo zlyhania zo strany ktoréhokoľvek z dodávateľov ERIKS. V prípade, že vyššia moc trvá počas obdobia troch (3) po sebe nasledujúcich mesiacov (alebo v prípade, že ERIKS odôvodnene predpokladá omeškanie na obdobie troch (3) po sebe nasledujúcich mesiacov), je ERIKS oprávnená zrušiť celú zmluvu alebo jej časť bez akékoľvek zodpovednosti voči objednávateľovi.

## 6. Práva duševného vlastníctva

V súlade s ustanoveniami uvedenými v tomto dokumente, predaj akéhokoľvek tovaru ERIKS znamená nevýhradnú a neprevoditeľnú obmedzenú licenciu objednávateľovi na používanie a predávanie tovaru predaného ERIKS objednávateľovi.

Pokiaľ je dokumentácia vložená alebo dodaná s akýmkoľvek tovarom predaným ERIKS objednávateľovi, predaj takéhoto tovaru nepredstavuje prevod vlastníckych práv k takejto dokumentácii objednávateľovi,

avšak s výhradou ustanovení tu uvedených, znamená iba nevýhradnú a neprevoditeľnú licenciu pre objednávateľa, aby použil dokumentáciu v spojení s tovarom dodaným ERIKS objednávateľovi, ako bola vložená alebo dodaná s týmto tovarom.

Bez ohľadu na akékoľvek ustanovenia, ktoré sú v rozpore s týmito ustanoveniami, tieto VOP nesmú byť vykladané tak, že poskytujú objednávateľovi alebo akejkoľvek tretej strane akékoľvek právo, licenciu alebo imunitu, a to priamo alebo implicitne, akékoľvek práva duševného vlastníctva inej tretej strany inak ako je výslovne udelené v týchto VOP.

## 7. Obmedzenie záruky a vylúčenie zodpovednosti

(a) Ak objednávateľ produkty neprezrie alebo nezariadi, aby produkty boli prezreté v čase prechodu nebezpečenstva škody na produktoch, môže uplatniť nároky z väd zistiteľných pri tejto prehliadke, len keď preukáže, že tieto vady mali produkty už v čase prechodu nebezpečenstva škody na produktoch.

(b) ERIKS zaručuje, že pri bežnom používaní produkty nebudú v čase dodávky objednávateľovi a po dobu dvanástich (12) mesiacov od dátumu dodávky obsahovať chyby materiálu alebo spracovania a budú v podstatnej miere v súlade so špecifikáciami ERIKS pre takéto tovary alebo iné špecifikácie, aké ERIKS písomne odsúhlasila, ak je to aplikovateľné. Náklady na pracovnú silu, (de)montáž a/alebo (de)inštaláciu sú z tejto záruky vylúčené. Jediným a výhradným záväzkom ERIKS a výhradným a výlučným právom objednávateľa, týkajúcim sa nárokov vyplývajúcich z tejto záruky, bude obmedzený, podľa výberu ERIKS, na (1) opravu alebo (2) nahradenie chybného alebo nezhodného produktu alebo na (3) primeraný dobropis ku kúpnej cene. ERIKS bude mať primeraný čas na opravu, výmenu alebo dobropisovanie. ERIKS je oprávnená, podľa svojich možností, nahradit' chybný alebo nezhodný produkt produktom, ktorý má menšie odchýlky v konštrukcii a/alebo špecifikáciách, ktoré neovplyvňujú funkčnosť dohodnutého produktu (produktov). Nezhodné alebo vadné produkty sú predmetom vlastníctva ERIKS hneď, ako boli vymenené alebo dobropisované.

(c) Objednávateľ môže doručiť produkty vrátené v záručnej dobe do priestorov ERIKS. Ak je nárok zo záruky opodstatnený, ERIKS zaplatí za náklady na prepravu. Objednávateľ zaplatí za vrátené produkty, ktoré nie sú vadné alebo nevhodné, náklady súvisiace s prepravou, testovaním a manipuláciou.

(d) Bez ohľadu na vyššie uvedené, ERIKS nemá žiadne záručné záväzky, ak sa zistí, že údajná chyba alebo nehoda nastala v dôsledku environmentálneho alebo záťažového testovania, zneužitia, použitia iného ako je uvedené v príslušnej používateľskej príručke, zanedbania, nesprávnej inštalácie alebo nehody, alebo v dôsledku nesprávnej opravy, zmeny, úpravy, skladovania, prepravy alebo nesprávnej manipulácie.

(e) S výhradou vylúčení a obmedzení uvedených v článku 9 týchto VOP, vyššie uvedené tvorí ucelenú úpravu zodpovednosti ERIKS a jej pridružených spoločností v súvislosti s chybnými alebo nezhodnými dodanými produktmi.

## 8. Odškodnenie za práva duševného vlastníctva

(a) ERIKS na svoje náklady: (i) bude konať v akomkoľvek právnom (súdnom) konaní iniciovanom treťou osobou voči objednávateľovi v rozsahu, v ktorom konanie obsahuje nárok, že akýkoľvek produkt poskytnutý ERIKS na základe zmluvy priamo porušuje žalobcov patentový nárok, autorské práva, ochranné známky alebo obchodné tajomstvo; a (ii) odškodní objednávateľa za škody a náklady vzniknuté na základe konečného rozsudku v takomto konaní v rozsahu, ktorý priamo a výlučne vyplýva z takéhoto porušenia.

(b) ERIKS nemá voči objednávateľovi povinnosť ani záväzok podľa odseku (a):

(1) ak ERIKS: (i) nie je bezodkladne písomne informovaná o takomto nároku; (ii) nemá výhradné právo kontrolovať a usmerňovať vyšetrenie, prípravu, obranu a urovanie takýchto nárokov vrátane výberu právneho zástupcu; a (iii) nedostane zo strany objednávateľa úplnú primeranú asistenciu a spoluprácu pri takomto vyšetrení, príprave, urovaní a obrane;

(2) ak je nárok uplatnený po uplynutí troch (3) rokov odo dňa doručenia produktu;

(3) do rozsahu, v akom akýkoľvek takýto nárok vznikne: (i) úpravou produktu, ak by sa uplatneniu nároku z porušenia dalo vyhnúť použitím neupraveného produktu; alebo (ii) návrhom, špecifikáciami alebo pokynmi poskytnutými objednávateľom;

(4) v rozsahu, v akom je nárok priamo alebo nepriamo založený na množstve alebo hodnote výrobkov vyrobených prostredníctvom produktu alebo na frekvencii použitia alebo množstve použitia produktu, bez ohľadu na to, či sa takýto nárok týka toho, že výrobok ako taký alebo jeho používanie porušuje alebo prispieva k porušovaniu akýchkoľvek práv duševného vlastníctva žalobcu;

(5) za neoprávnené použitie alebo distribúciu produktu alebo jeho používanie nad rámec špecifikácií produktu;

(6) v rozsahu, v ktorom vznikne akýkoľvek takýto nárok z objednávateľovej výroby, použitia, predaja, ponuky na predaj, dovozu alebo inej dispozície alebo propagácie produktu po oznámení ERIKS objednávateľovi, aby objednávateľ ukončil akúkoľvek takúto činnosť, za predpokladu, ak produkt je alebo podľa názoru ERIKS sa pravdepodobne stane predmetom takéhoto nároku z takéhoto porušenia;

(7) akékoľvek náklady alebo výdavky vzniknuté na strane objednávateľa bez predchádzajúceho písomného súhlasu ERIKS;

(8) za porušenie práv duševného vlastníctva tretích strán, ktoré sa vzťahujú na výrobu, testovanie alebo aplikáciu akýchkoľvek zostáv, obvodov, kombinácií, spôsobov alebo procesov, v ktorých sa výrobok mohol použiť;

(9) za porušenie práv duševného vlastníctva tretej strany, v súvislosti s ktorými spoločnosť ERIKS alebo ktorákoľvek jej pridružená spoločnosť informovala objednávateľa alebo uverejnila (v technickom liste alebo iných špecifikáciách týkajúcich sa výrobku alebo inde) vyhlásenie, že je potrebné obstarat' osobitnú licenciu.

Pri nárokoch z porušenia uvedených v tomto článku 8 (b) objednávateľ odškodní ERIKS a jej pridružené spoločnosti za náhradu škody alebo náklady vyplývajúce z takýchto nárokov alebo súvisiacich s týmito nárokmi a nahradí im všetky náklady, ktoré vznikli ERIKS a jej pridruženým spoločnostiam pri obrane akéhokoľvek nároku, žiadosti, žaloby alebo konania za takéto porušenie, za predpokladu, že ERIKS bezodkladne písomne oznámi objednávateľovi akýkoľvek takýto proces alebo konanie týkajúce sa nároku z porušenia.

(c) Ak sa akýkoľvek produkt stane alebo sa podľa názoru ERIKS môže stať predmetom nároku z porušenia, ako je uvedené v článku 8 (a) vyššie, alebo ak je voči ERIKS tret'ou stranou uplatnený nárok z porušenia práv duševného vlastníctva tretej strany vo vzťahu k akémukoľvek produktu, má spoločnosť ERIKS právo, bez povinnosti alebo zodpovednosti a podľa vlastného uváženia: (i) obstarat' pre objednávateľa právo pokračovať v používaní alebo predaji produktu; (ii) poskytnúť náhradu vo forme produktu, ktorý nároky neporušuje, alebo (iii) upraviť produkt takým spôsobom, aby upravený produkt nároky neporušoval; alebo (iv) spätne kúpiť takýto produkt od objednávateľa za počiatočnú cenu zaplatenú objednávateľom zníženú o primerané opotrebovanie; alebo (v) objednávateľovi pozastaviť alebo prerušiť dodávky produktov alebo častí, na ktoré sa takéto oznámenie vzťahuje, alebo (vi) vypovedať akúkoľvek zmluvu v rozsahu, ktorý súvisí s týmto produktom.

(d) S výhradou vylúčení a obmedzení uvedených v článku 9 týchto VOP, vyššie uvedené tvorí ucelenú úpravu zodpovednosti ERIKS a záväzok voči objednávateľovi a jediný prostriedok nápravy pre objednávateľa, pokiaľ ide o akékoľvek skutočné alebo údajné porušenie akýchkoľvek práv duševného vlastníctva alebo akýchkoľvek iných vecných práv akéhokoľvek druhu.

## **9. Obmedzenie zodpovednosti**

(a) ERIKS nezodpovedá za škodu, ktorá prevyšuje škodu, ktorú LFT v čase vzniku záväzkového vzťahu ako možný dôsledok porušenia svojej povinnosti predvídala alebo ktorú bolo možné predvídať s prihliadnutím na skutočnosti, ktoré v uvedenom čase ERIKS poznala alebo mala poznať pri obvyklej starostlivosti.

(b) Nárok na náhradu škody musí objednávateľ bez zbytočného odkladu podľa príslušných ustanovení (slovenského) Obchodného zákonníka.

(c) Obmedzenia a vylúčenia uvedené vyššie v tomto článku 9 platia len v rozsahu povolenom príslušným zákonom.

## 10. Dôvernosť, ochrana osobných údajov

a. Objednávateľ berie na vedomie, že všetky technické, obchodné a finančné údaje poskytnuté objednávateľovi zo strany ERIKS a/alebo jej pridruženými spoločnosťami sú dôvernými informáciami ERIKS a/alebo jej pridružených spoločností. Objednávateľ nesmie prezradiť žiadne takéto dôverné informácie žiadnej tretej strane a nesmie používať žiadne takéto dôverné informácie na akýkoľvek iný ako dohodnutý účel a v súlade s obchodnou transakciou, o ktorej sa hovorí v tomto dokumente.

b. Každá zmluvná strana musí vždy dodržiavať príslušné povinnosti vyplývajúce z platných zákonov a predpisov o ochrane údajov. Na účely tohto článku 10 výraz „osobné údaje“ znamená akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej osoby.

c. Zmluvné strany potvrdzujú a súhlasia s tým, že ak v priebehu plnenia záväzkov ERIKS vyplývajúcich z dohody spoločnosť ERIKS spracováva osobné údaje v mene objednávateľa, nie je oprávnená používať alebo inak spracúvať takéto osobné údaje na akýkoľvek iný účel. V súlade s uvedeným, ERIKS, v súvislosti s týmto spracovaním:

- (1) bude spracovávať osobné údaje iba na základe písomných pokynov odberateľa, ibaže by to vyžadoval zákon;
- (2) bude zachovávať dôvernosť osobných údajov a prijímať vhodné technické a organizačné opatrenia na ochranu osobných údajov pred náhodným alebo nezákonným zničením alebo náhodnou stratou, zmenou, neoprávneným sprístupnením, používaním alebo prístupom a proti všetkým ostatným nezákonným formám spracovania vrátane kontroly vstupu, prístupu, zásahu, zverejňovania, zadávania a uchovávanía takýchto údajov;
- (3) umožní objednávateľovi, aby overil, ako ERIKS dodržiava povinnosťami podľa tohto článku 10, a najmä technické a organizačné opatrenia uvedené v písmene b) vyššie. ERIKS poskytne objednávateľovi všetku odôvodnenú pomoc a dôkazy v súvislosti s uvedeným;
- (4) bez zbytočného odkladu oznámi objednávateľovi a najneskôr do 24 hodín po zistení akéhokoľvek porušenia bezpečnosti vedúceho k náhodnému alebo nezákonnému zničeniu, strate, zmene, neoprávnenému zverejneniu alebo prístupu k osobným údajom („porušenie osobných údajov“). Po porušení údajov ERIKS čo najskôr prijme primerané nápravné opatrenia a bezodkladne poskytne objednávateľovi všetky relevantné informácie a pomoc požadované objednávateľom v súvislosti s porušením údajov;
- (5) zabezpečí a na požiadanie potvrdí, že akékoľvek kópie týchto osobných údajov, ktoré sú vo vlastníctve alebo pod kontrolou ERIKS, sú trvalo zničené po ukončení alebo uplynutí platnosti zmluvy, alebo ak už nie sú potrebné na plnenie povinností ERIKS podľa zmluvy;
- (6) zabezpečí, aby osobné údaje boli prístupné len pracovníkom ERIKS, ktorí sa zaviazali zachovávať mlčanlivosť a ktorí potrebujú mať prístup k údajom s cieľom plniť svoje úlohy pri plnení povinností ERIKS vyplývajúcich zo zmluvy;
- (7) umožní objednávateľovi informovať tretie strany o spracovaní osobných údajov spoločnosťou ERIKS;
- (8) poskytne objednávateľovi takú spoluprácu, pomoc a informácie a vykoná všetky úkony a vyhotoví všetky dokumenty, ktoré objednávateľ môže odôvodnene požadovať, aby mohol splniť svoje povinnosti podľa zákonov na ochranu údajov a včas spolupracovať a dodržiavať pokyny alebo rozhodnutia príslušného orgánu na ochranu údajov a ochrany súkromia vo vzťahu k týmto údajom; a

(9) neprenesie žiadne osobné údaje do žiadnej krajiny mimo krajiny, v ktorej sú služby alebo tovary dodané, alebo nespístupní takéto osobné údaje z akejkoľvek inej krajiny, s výnimkou osobitného predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa.

d. Objednávateľ týmto udeľuje všeobecné oprávnenie pre spoločnosť ERIKS poveriť subdodávateľov a pridružené spoločnosti (každý z nich „sub-spracovateľ“) na spracovanie osobných údajov v súvislosti s plnením povinností ERIKS vyplývajúcich zo zmluvy, pri dodržaní nasledujúcich podmienok:

ERIKS sa zaväzuje:

(1) zabezpečiť, aby jeho subdodávatelia a pridružené spoločnosti dodržiavali úroveň ochrany údajov, ktorá nie je nižšia ako povinnosti stanovené v tomto článku 10;

(2) na požiadanie informovať objednávateľa o totožnosti všetkých sub-spracovateľov;

(3) informovať objednávateľa o všetkých zmenách týkajúcich sa sub-spracovateľov; a

(4) poskytnúť objednávateľovi možnosť vzniesť námietky voči akýmkoľvek sub-spracovateľom na základe primeraných dôvodov.

V prípade, ak objednávateľ má voči akémukoľvek sub-spracovateľovi námietky a zmluvné strany nemôžu dosiahnuť vzájomne prijateľné riešenie, spoločnosť ERIKS upustí od toho, aby sub-spracovateľ spracúval osobné údaje alebo umožní objednávateľovi ukončiť zmluvu bez povinnosti úhrady nákladov.

e. Spoločnosť ERIKS bude chrániť a odškodniť objednávateľa pred akýmikoľvek nárokmi, požiadavkami, žalobami alebo konaniami vedenými voči objednávateľovi zo strany tretích osôb (vrátane akéhokoľvek dozorného orgánu a/alebo regulátora) na základe porušenia zo strany ERIKS alebo jej pridružených spoločností (alebo ich pracovníkov alebo iných tretích osôb, za ktoré zodpovedá ERIKS) svojich povinností podľa tohto článku 10 alebo platných zákonov o ochrane údajov. Akékoľvek obmedzenia zodpovednosti ERIKS zahrnuté v týchto podmienkach sa na toto odškodnenie nevzťahujú.

## 11. Exportné a importné obmedzenia

Objednávateľ si je vedomý, že určité transakcie ERIKS podliehajú zákonom a nariadeniam o kontrole vývozu, včítane, ale nie výlučne, zákonov a nariadení o kontrole vývozu OSN, EÚ a USA (ďalej len „vývozné nariadenia“), ktoré zakazujú vývoz alebo presun určitých výrobkov a technológií do určitých krajín. Akékoľvek a všetky povinnosti ERIKS vyvážať, späťne vyvážať alebo prepravovať výrobky, ako aj akákoľvek technická pomoc, odborná príprava, investície, finančná pomoc, financovanie a sprostredkovanie budú vo všetkých ohľadoch podliehať takýmto vývozným nariadeniam a budú čas od času podliehať licenciám a dodaniu produktov a technológií v zahraničí osobami podliehajúcimi jurisdikciou príslušných orgánov zodpovedných za takéto vývozné nariadenia. Ak dodávka výrobkov, služieb a/alebo dokumentácie podlieha udeleniu vývozej alebo dovozej licencie niektorými vládnymi orgánmi alebo je inak obmedzená alebo zakázaná v dôsledku nariadení o kontrole vývozu/dovozu, ERIKS môže obmedziť svoje povinnosti a tiež práva objednávateľa/koncového užívateľa až do udelenia takejto licencie alebo počas trvania týchto obmedzení alebo zákazov. Okrem toho ERIKS môže dokonca vo všetkých prípadoch príslušnú objednávku ukončiť bez toho, aby vznikol akýkoľvek záväzok voči objednávateľovi alebo koncovému užívateľovi.

Objednávateľ zaručuje, že bude vo všetkých ohľadoch vyhovovať obmedzeniam týkajúcim sa vývozu, re-exportu a prepravy stanoveným v takýchto vývozných nariadeniach alebo vo vývozných licenciách (ak existujú) pre každý výrobok dodaný objednávateľovi. Objednávateľ akceptuje zodpovednosť za uloženie všetkých obmedzení kontroly vývozu akejkoľvek tretej strane, ak sú položky prepravované alebo re-exportované tretím stranám. Objednávateľ vykoná všetky opatrenia, ktoré môžu byť primerane potrebné na to, aby zabezpečili, aby žiaden objednávateľ/kupujúci alebo koncový užívateľ neporušil takéto vývozné nariadenia. Objednávateľ poskytne ERIKS náhradu za akékoľvek priame, nepriame a disciplinárne škody, straty, náklady (vrátane poplatkov za právne zastúpenie a súvisiace náklady) a inú zodpovednosť vyplývajúcu z nárokov z porušenia alebo nedodržania ustanovení tohto článku objednávateľom alebo jeho objednávateľmi.

Objednávateľ berie na vedomie, že záväzky obsiahnuté v tejto zmluve trvajú aj po ukončení platnosti akejkolvek dohody o inom dojednaní, podľa ktorého boli produkty, softvér alebo technológia poskytnuté objednávateľovi. Okrem toho v prípade akéhokoľvek rozporu v podmienkach uvedených v tejto zmluve s akýmkoľvek iným dokumentom uzatvoreným medzi objednávateľom a ERIKS, objednávateľ berie na vedomie, že podmienky tejto zmluvy budú pre objednávateľa záväznými.

## **12. Postúpenie a započítanie**

Objednávateľ nemôže postúpiť žiadne práva alebo povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu ERIKS. Objednávateľ nemá nárok na zadržanie alebo zníženie platieb alebo na započítanie existujúcich a budúcich pohľadávok voči akýmkoľvek platbám splatným za produkty predávané na základe zmluvy alebo na základe inej dohody, ktorú môže mať objednávateľ s ERIKS alebo s niektorou z jej pridružených spoločností a súhlasí s tým, že zaplatí všetky takéto sumy bez ohľadu na akýkoľvek nárok na započítanie, ktorý môže byť uplatnený ním alebo v jeho zastúpení.

## **13. Proti úplatkárstvu**

Objednávateľ súhlasí s tým, že bude v budúcnosti dodržiavať vnútroštátne predpisy o predchádzaní úplatkárstvu, ako aj akékoľvek iné zákony, ktoré sa sú premietnutím ratifikácie Dohovoru OECD o boji s podplácaním zahraničných verejných činiteľov v medzinárodných obchodných transakciách (vrátane zákona USA o zahraničných korupčných praktikách). Všeobecne platí, že zákon zakazuje úplatkárstvo alebo korupčné úplatky úradníkovi za účelom získania alebo udržania podnikania, riadenia podnikania ktorejkoľvek osoby alebo zabezpečenia akejkolvek neoprávnenej výhody.

Nedodržanie akéhokoľvek ustanovenia tejto časti objednávateľom je dôvodom na okamžité ukončenie akejkolvek zmluvy zo strany ERIKS (alebo jej príslušných pridružených spoločností) bez akejkolvek zodpovednosti ERIKS voči objednávateľovi. V prípade takéhoto ukončenia (i) ERIKS nie je povinná dodať objednávateľovi žiaden produkt, (ii) objednávateľ je zodpovedný a odškodní ERIKS za škody, nároky, sankcie alebo iné straty (vrátane poplatkov za právne poradenstvo), ktoré môžu byť voči ERIKS uplatnené alebo vzniknúť v dôsledku porušenia ustanovení tohto článku objednávateľom; a (iii) ERIKS má nárok na akékoľvek iné prostriedky nápravy dostupné zo zákona alebo podľa spravodlivosti. Zmluvné podmienky tohto článku pretrvávajú po uplynutí platnosti alebo ukončení tejto zmluvy.

ERIKS bude obchodovať len s týmito spoločnosťami, ktoré rešpektujú zákon a dodržiavajú etické normy a zásady. Ak ERIKS dostane akékoľvek informácie o opaku, ERIKS bude informovať objednávateľa a objednávateľ súhlasí so spoluprácou a poskytne akékoľvek informácie potrebné na to, aby ERIKS mohla rozhodnúť, či existuje akýkoľvek podklad pre obvinenie, o ktorom bola informovaná alebo či by zmluva mala pokračovať. Medzi takéto informácie patria, okrem iného, účtovné knihy, záznamy, dokumenty alebo iné súbory.

## **14. Rozhodné právo**

Všetky ponuky, potvrdenia a zmluvy sa riadia a sú vykladané v súlade so zákonmi Slovenskej republiky. Všetky spory vyplývajúce z alebo v súvislosti s ktoroukoľvek zmluvou sa objednávateľ a ERIKS najprv pokúsia vyriešiť prostredníctvom konzultácií a rokovaní v dobrej viere a v duchu vzájomnej spolupráce. Všetky spory, ktoré nemožno vyriešiť priateľsky, sa predkladajú v prípade medzinárodného predaja výhradne jurisdikcii slovenských súdov príslušných v sídle ERIKS, s tým, že ERIKS bude vždy oprávnená podať žalobu alebo konanie voči objednávateľovi na akomkoľvek inom súde príslušnej jurisdikcie.

## **15. Porušenie a ukončenie**

Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek práva alebo prostriedky nápravy, ktoré ERIKS môže mať na základe zmluvy alebo zákona, ERIKS môže písomným oznámením objednávateľovi s okamžitou platnosťou ukončiť zmluvu alebo akúkoľvek jej časť bez vzniku akejkolvek zodpovednosti, ak:

(a) objednávateľ poruší alebo porušuje akékoľvek ustanovenia zmluvy;

(b) je voči objednávateľovi vedené akékoľvek konanie v prípade platobnej neschopnosti, konkurzu (vrátane reštrukturalizácie), zrušenia alebo likvidácie, či už je podané alebo spôsobené objednávateľom, je dobrovoľné alebo nedobrovoľné, či je poverený správca alebo likvidátor alebo sa vykonáva akýkoľvek úkon v prospech veriteľov objednávateľa; alebo

(c) došlo k zmene v kontrole alebo vlastníckej štruktúre objednávateľa.

Po výskyte ktorejkoľvek z vyššie uvedených udalostí sa všetky platby, ktoré má vykonať objednávateľ podľa tejto zmluvy, stanú ihneď splatnými. V prípade zrušenia, ukončenia platnosti alebo uplynutia platnosti zmluvy naďalej trvá platnosť tých podmienok a ustanovení, ktorých platnosť má trvať aj po zrušení, ukončení alebo uplynutí.

## 16. Rôzne

(a) V prípade, že akékoľvek ustanovenie týchto VOP bude vyhlásené za neplatné alebo nevykonateľné súdom príslušnej jurisdikcie alebo akýmkoľvek budúcim legislatívnym alebo administratívnym konaním, takýto podnet alebo činnosť nebude ovplyvňovať platnosť alebo vykonateľnosť akéhokoľvek ich iného ustanovenia. V prípade, že akékoľvek ustanovenie týchto VOP bude s konečnou platnosťou vyhlásené za nezákonné alebo nevykonateľné, takéto ustanovenie sa bude považovať za oddelené od týchto VOP, ale všetky ostatné ustanovenia zostanú v plnom rozsahu platnými a účinnými a akékoľvek takéto ustanovenie považované za nezákonné alebo nevykonateľné bude nahradené ustanovením podobného významu odrážajúcim pôvodný zámer ustanovenia v rozsahu povolenom podľa platných právnych predpisov.

(b) Neuplatnenie akéhokoľvek práva alebo prostriedku nápravy vyplývajúceho z tejto dohody ktoroukoľvek stranou alebo akéhokoľvek omeškanie v uplatnení práva, nebude považované za vzdanie sa práva; ani žiadny jednotný alebo čiastočný výkon akéhokoľvek práva alebo prostriedku nápravy, ktoré z toho vyplývajú, nebráni jeho akémukoľvek inému alebo budúcemu výkonu alebo výkonu akéhokoľvek iného práva alebo prostriedku nápravy vyplývajúceho zo zmluvy alebo z akéhokoľvek súvisiaceho dokumentu alebo zo zákona.

Tieto VOP nadobúdajú platnosť dňa 1. november 2018.

Tieto VOP sú vyhotoveniach v slovenskom a v anglickom jazyku, v prípade akýchkoľvek rozdielností je rozhodujúca anglická jazyková verzia.